



INSTRUCTION MANUAL

Therapy Air Smart TAS-100



Инструкции за употреба

Therapy Air Smart TAS-100

1. Относно инструкциите за употреба

Преди да използвате уреда за първи път, прочетете внимателно Инструкциите за употреба и се уверете, че спазвате инструкциите за безопасност!

- Уредът трябва да се използва само както е описано в тези инструкции. Производителят не носи отговорност за вреди, произтичащи от използване, противоречащо на предвидената цел.
- Запазете тези инструкции за бъдещи справки.
- Ако предадете уреда на някой друг, моля, включете тези инструкции.

Предупреждения

В тази инструкция за експлоатация ще бъдат използвани следните предупреждения:



ОПАСНОСТ! Висок риск: Неспазването на това предупреждение може да доведе до нараняване на крайници и е животозастрашаващо.



ВНИМАНИЕ! Умерен риск: Неспазването на това предупреждение може да доведе до нараняване или сериозни материални щети.



ВНИМАНИЕ! Нисък риск: Неспазването на това предупреждение може да доведе до леко нараняване или материални щети.

ЗАБЕЛЕЖКА! обстоятелствата и спецификите трябва да се спазват при работа с уреда.

2. Инструкции за безопасност



ВНИМАНИЕ! Предпазните мерки са част от уреда. Прочетете ги внимателно, преди да използвате новия уред за първи път. Дръжте ги на място, където можете да ги намерите и да се обърнете към тях по-късно.

2.1 Употреба по предназначение

Пречиствателят за въздух Therapy Air Smart може да се използва само за пречистване на въздуха в помещения. Устройството елиминира миризми, смог, прах във въздуха, цветен прашец, бактерии и вируси, дезинтегрира опасни съединения, излъчвани от битови предмети. Многостепенната система за филтриране ефективно премахва формалдехид, амоняк, летливи органични съединения и други миризми.

2.2 Предпазни мерки

Опасност от токов удар



Не позволявайте на вода или друг течен или запалим препарат да попадне в уреда, за да избегнете токов удар и / или опасност от пожар.

Не почиствайте уреда с вода, друга течност или (запалим) препарат, за да избегнете токов удар и / или опасност от пожар.

Не пръскайте запалими материали като инсектициди или аромати около уреда.

Пазете сух! Не докосвайте уреда с мокри ръце.

Не поставяйте устройството близо до източник на вода (мивка, вана) или други устройства, генериращи пара.

Никога не инсталирайте устройството близо до източник на отопление (нагревател, фурна).

Не поставяйте свещи, цигари или други запалими предмети върху устройството.

Никога не поставяйте контейнери с вода или метал или тежки предмети върху горната част на устройството.

Никога не поставяйте устройството върху друг електрически уред, напр. телевизор, нагревател.

Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел.



Предупреждение!



Уредът е проектиран да работи само с променлив ток. Проверете дали напрежението на табелката с данни на вашия уред съответства на вашето битово захранване.

Винаги изключвайте уреда от захранването, ако го оставите без надзор и преди да го сглобите, демонтирате и почистите.

Ако захранващият кабел е повреден, не използвайте уреда. Захранващият кабел трябва да бъде заменен от оторизирания сервизен център на Zepher, за да се предотвратят всички опасности.

Никога не повдигайте устройството, като дърпате захранващия кабел.

Никога не дърпайте захранващия кабел, когато изключвате уреда от контакта.

Захранващият кабел трябва да се държи на място, недостъпно за деца, и не трябва да се поставя близо или да влиза в контакт с горещите части на уреда, източниците на топлина или остри ръбове.

Уверете се, че чужди предмети не попадат в уреда през изхода за въздух.

Никога не използвайте уреда на открито. Избягвайте излагането на устройството на атмосферни условия като дъжд, градушка или вятър.

Не позволявайте на деца да използват уреда без надзор.

Пазете уреда и кабела му на място, недостъпно за деца под 8-годишна възраст.

Този уред може да се използва от деца, стига да са на възраст поне 8 години, те да са надлежно наблюдавани и са получили инструкции относно безопасното използване на уреда и да разбират скритите рискове.

Децата не трябва да играят с уреда.

Този уред може да се използва от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или от хора с малко или никакви познания за уреда, стига те да са под надлежен надзор и да са получили инструкции за безопасното му използване и да разбират неявните рискове.

Внимание!



Винаги поставяйте и използвайте уреда на суха, стабилна, равна и хоризонтална повърхност.

Оставете поне 20 см свободно пространство зад и от двете страни на уреда и оставете поне 30 см свободно пространство над уреда.

Не блокирайте входа и изхода на въздуха, напр. чрез поставяне на предмети на изхода за въздух или пред входа за въздух.

Не сядайте и не стойте върху уреда. Седенето или изправянето на уреда може да доведе до потенциални наранявания.

Не поставяйте уреда директно под климатик, за да предотвратите конденз от капене върху уреда.

Използвайте само оригиналния филтър Zepter, специално предназначен и проектиран за този уред. Не използвайте други филтри.

Изгарянето на филтъра може да причини необратими щети на хората и / или да застраши други животи.

Не използвайте уреда в стая с големи температурни промени, тъй като това може да причини конденз в уреда.

Уредът е предназначен само за вътрешна употреба при нормални работни условия.

3. Изхвърляне



В края на експлоатационния живот на пречиствателя на въздуха препоръчваме да не изхвърляте уреда като обикновени отпадъци, а да го оставите на персонал, квалифициран да събира такъв материал. По този начин той ще бъде правилно изхвърлен и рециклиран. Това е ценна помощ за опазване на околната среда!



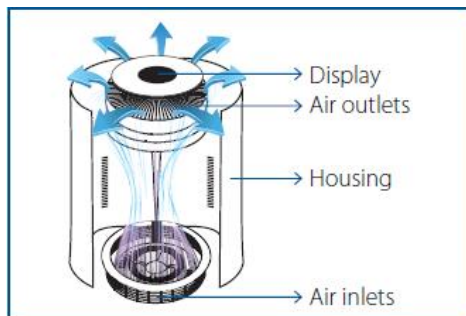
Ако искате да изхвърлите опаковката, уверете се, че спазвате екологичните разпоредби, приложими във вашата страна.

4. Описание на устройството

4.1 Съдържание на опаковката

- Основното устройство
- 360 ° интегриран филтър
- Ръководство за употреба

4.2 Описание на устройството



Дисплей

Въздушни отвори

Основно тяло

Въздушни отвори

4.3 Състав на филтъра

Therapy Air Smart има 360 ° многостепенна филтрираща система.

Филтърът HEPA H13 елиминира 99,97% от замърсителите с размер 0,3 μm , като мъгла, замърсявания, дим, цветен прахец.

Филтърът с активен въглен използва високоефективен активен въглен от кокосова черупка за ефективно премахване на формалдеhid, бензен, амоняк, ЛОС и други миризми.

Пред-филтърът с нано сребърни частици премахва големи частици прах, плесен, косми, пърхот, косми от домашни любимци и др., а също така елиминира бактериите и вирусите.



H13 HEPA

Активен въглен

Пред-филтър с нано сребърни частици

4.4 Преглед на дисплея





Бутон за включване / изключване



Бутон за напомняне за смяна на филтри и нулиране



Бутон за включване / изключване за активиране на йонизатора



Бутон за включване / изключване за UV светлина



Таймер



Бутон за скорост



Заклучване за деца



Светлинен сензор

5. Употреба

5.1 Преди първа употреба

Therapy Air Smart е предназначен само за домашна употреба. Силно се препоръчва да затворите вратите и прозорците в помещението, където въздухът трябва да се пречиства.

Поставете устройството безопасно в стаята, където искате да пречистите въздуха. Спазвайте всички предпазни мерки!

Пречиствателя за въздух включва 360-градусов многослоен филтър. Филтърът е защитен от **полиетиленова торба** и **полиетиленовата торба трябва да бъде премахната преди първата употреба.**

- Извадете устройството от кутията.
- Поставете продукта внимателно отстрани.



ВНИМАНИЕ! Никога не обръщайте устройството с главата надолу. Не поставяйте устройството на дисплея му; това може да доведе до повреда на продукта!

- Отворете долната част на устройството, като завъртите капака обратно на часовниковата стрелка, докато две стрелки са обърнати една към друга.



- Извадете филтъра и отстранете полиетиленовия плик.
- Поставете филтъра обратно в устройството.
- Затворете долния капак, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка.



- Повдигнете устройството във вертикално положение. Уверете се, че е поставен на равна повърхност.



ВНИМАНИЕ! Избягвайте да поставяте устройството на килим с дълъг косъм. Това може да блокира входа на въздуха и да доведе до повреда на продукта!

5.2 Функции на бутоните



Бутон за вкл./изкл.

За да активирате устройството, натиснете бутона ON / OFF. Устройството се включва заедно с един звуков сигнал и зелена LED светлина.

Основната настройка е автоматичен режим. Може да бъде променен чрез натискане на бутона Speed.

Дисплеят ще покаже текущата стойност на частици PM 2,5 ($\mu\text{g} / \text{m}^3$). PM 2.5 са много малки частици, които обикновено се намират в дим от пожари, отработени газове, промишленост. Те имат диаметър 2,5 микрометра (0,0025 мм) или по-малък.

Когато устройството се включи, времето за обслужване на филтъра се отчита.

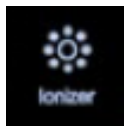
За да изключите устройството, натиснете отново бутона.



Бутон за напомняне за обмен на филтър и нулиране

Времето за обслужване на филтъра е настроено на 2650 часа. Времето за обслужване се отчита по време на активното време, само когато устройството е включено.

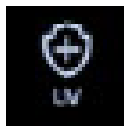
LED светлината започва да мига на всеки 0,5 секунди, когато активното време на Therapy Air Smart достигне 2650 часа. Това е индикация за смяна на филтъра. Моля, следвайте инструкциите в глава „Замяна на филтъра“, за да замените многослойния филтър.



Бутон ON / OFF за активиране на йонизатора

Натиснете бутона, за да активирате генератора на отрицателни йони. Иконата светва заедно с един звуков сигнал.

Генераторът на отрицателни йони произвежда 5 милиона отрицателни йони на cm^3 .



Бутон за включване / изключване за UV светлина

Натиснете бутона, за да активирате UV светлината. Иконата светва заедно с един звуков сигнал.

UV инактивира въздушните патогени и микроорганизми като плесен, бактерии и вируси за 1 - 60 секунди. Дължината на вълната на UV светлината е 265 - 315 nm. LED UV светлината е вградена в тялото на устройството и не може да се види от човешкото око поради съображения за безопасност.

LED UV светлината не генерира вторичен озон.

Животът на LED UV светлината е 20000 часа.



Таймер

Ако искате устройството да се изключи след желано време, натиснете бутона и изберете време между 1 час и 24 часа. Времето може да се регулира с едночасови стъпки чрез натискане на бутона.

Всяко регулиране е придружено от един звуков сигнал. Когато достигне зададеното време, устройството се изключва автоматично.

Броят на часовете се показва на дисплея. Ако таймерът е активен, иконата свети.

За да деактивирате таймера, или задайте времето на 00, като натиснете бутона, или изключете устройството и го включете отново.



Бутон за скорост

Скоростта на вентилатора може да се регулира с натискане на бутона.

1 - ниска скорост

2 - средна скорост

3 - умерена скорост

4 - висока скорост

SLP - режим на заспиване. Дисплеят изгасва и само иконата на вентилатора свети 30%, скоростта на вентилатора е 50% от ниво 1.

За да активирате дисплея отново, натиснете произволна икона.

A - Автоматичен режим - скоростта на вентилатора се регулира автоматично въз основа на качеството на околния въздух.

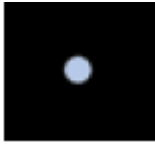
Обем прахови частици 2.5 ($\mu\text{g}/\text{m}^3$)	Ниво на качество на въздуха	Автоматичен режим	LED цвят
0 – 50	Много добро	Скорост 1	Зелено
51 – 100	Средно	Скорост 2	Синьо
101 – 150	Лошо	Скорост 3	Жълто
≥ 151	Критично	Скорост 4	Червено



Заклучване за деца

За да активирате заключването за деца, натиснете бутона POWER за 3 секунди. Иконата за заключване за деца светва, всички останали бутони са неактивни.

За да го деактивирате, натиснете отново бутона POWER за 3 секунди.



Светлинен сензор

Сензорът за светлина е активен само в автоматичен режим и той засича интензивността на светлината. Когато стаята е тъмна, устройството автоматично превключва в режим на заспиване, дисплеят изгасва, само иконата SPEED свети 50% от нормалната си интензивност.

Скоростта на вентилатора е същата като на ниво 1.

Ако интензитетът на околната светлина е на нормално ниво, устройството се връща към нормалната работа след 1 минута.

5.3 Инструкции за употреба

Поставете Therapy Air Smart на открито място и на равна повърхност, за да избегнете вибрации. Уверете се, че входовете и изходите за въздух не са блокирани (например от килим с дълъг косъм).

Ако устройството не се използва за дълъг период от време (например една седмица или повече), препоръчително е да го изключите от електрическата мрежа.

1. Включете устройството в електрическата мрежа. То ще бъде придружен от един звуков сигнал и дисплеят ще светне за 2 секунди.

2. Натиснете бутона ON / OFF, за да стартирате устройството. Устройството е настроено на автоматичен режим.

Дисплеят показва действителния брой PM 2,5 ($\mu\text{g} / \text{m}^3$) за 3 секунди.

Действителната скорост на вентилатора ще бъде показана на дисплея, напр. 002 (ниво на скоростта 2)

3. За да промените настройката на скоростта, натиснете бутона „POWER“, докато покаже желаното ниво.

4. За да активирате UV светлината, натиснете веднъж иконата „UV светлина“. Иконата ще светне заедно с един звуков сигнал. За да го изключите, натиснете отново иконата.

5. За генериране на отрицателни йони, натиснете бутона „IONIZER“. Иконата ще светне заедно с един звуков сигнал.


За да го изключите, натиснете отново иконата.

6. За да активирате заключването за деца, натиснете бутона „ON / OFF“ за 3 секунди. За да го деактивирате, натиснете бутона отново за 3 секунди.

7. За да зададете автоматично изключване, натиснете бутона „TIMER“ и изберете време (от 1 до 24 часа). Устройството ще се изключи автоматично, когато изтече избраното време.

5.4 Смяна на филтри

Устройството е оборудвано с интелигентен сензор, който показва кога трябва да се смени филтъра.

Времето за обслужване на 360 ° многослойния филтър е 2650 часа. Иконата  ще светне, когато се достигнат 2650 активни часа.



1. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Изключете устройството от електрическата мрежа. Никога не се опитвайте да отваряте дъното на уреда, докато е захранван или когато устройството работи.
2. Поставете устройството отстрани.
3. Отворете долната част на устройството, като завъртите капака обратно на часовниковата стрелка, докато две стрелки са обърнати една към друга.



4. Извадете стария филтър и го заменете с нов.

ВНИМАНИЕ! Извадете полиетиленовата торбичка от новия филтър. Никога не поставяйте филтър с полиетиленови торби, това може да доведе до повреда на продукта.

5. Поставете филтъра обратно в устройството.
6. Затворете долния капак, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка.



7. Повдигнете устройството във вертикално положение.
8. Натиснете бутона „FILTER RESET“ за 3 секунди, за да нулирате времето за обслужване на филтъра. Началото на нов сервизен цикъл се обявява с един звуков сигнал. Иконата вече не свети.

5.5 Изхвърляне на филтъра

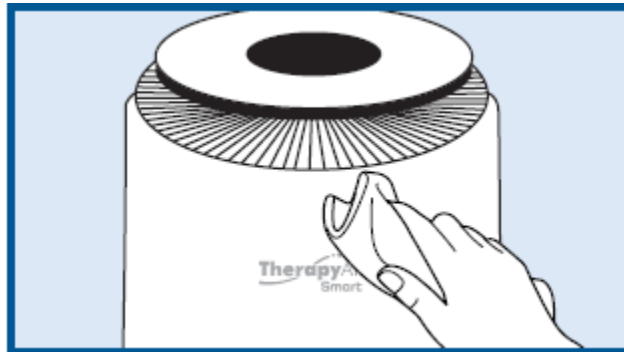
Поставете стария филтър в найлонова или хартиена торбичка и го изхвърлете на общи отпадъци.

6. Почистване

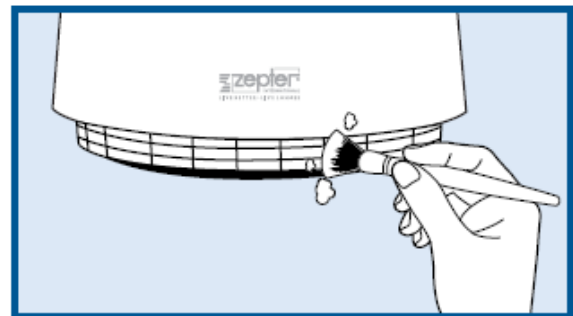
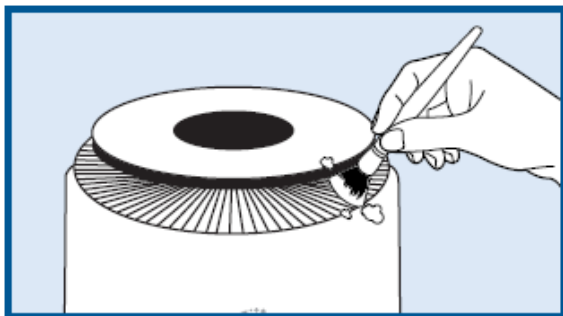


ВНИМАНИЕ! Уверете се, че уредът е изключен от мрежата преди почистване или смяна на филтъра.

- За да почистите корпуса на уреда, използвайте суха, мека кърпа. Ако е необходимо, използвайте леко влажна кърпа в сапунена вода. Никога не използвайте полиращи агенти, алкохол, бензин или други химически почистващи препарати.



- За почистване на входовете и изходите за въздух използвайте мека четка.



- За да почистите дисплея, използвайте препарат за почистване на прозорци. Следвайте инструкциите на продукта за добри резултати.
- Вътрешността на устройството може да се почисти по време на смяната на филтъра. Използвайте суха, мека кърпа.



ВНИМАНИЕ! Никога не пръскайте почистващи препарати вътре в устройството; това може да доведе до токов удар.

7. Технически данни

Име на продукта: Therapy Air Smart

Код на продукта: TAS - 100

Разпространява се от: Home Art and Sales Service AG, Sihlegstrasse 23, 8832 Швейцария

Страна на произход: Китай

AC / DC адаптер: Вход: 100-240V, 50/60 Hz, 2.0 A, Изход: 24V DC, 2.5A

Номинално напрежение: (V) 24V DC

Консумация на енергия: (W) 50W

Ниво на шум: Макс. 55 dBA

Генериране на отрицателни йони: 5 милиона отрицателни йони / cm³

Филтър: 360 ° многослоен филтър, включително HEPA H13, ...

Въздушен поток: 380-390 м³ / ч

CADR (дим): 204 cfm

Ефективна площ: 71 м²

Генерация на озон: <0,05 ppm / 0,1 mg / m³

Ефективност на отстраняване на газ: 99,97%

Ефективност на дезодориране: 85%

Размери на продукта (ДхДхВ): 330 x 330 x 641 мм

Нето тегло на продукта (кг): 7 кг

UV светлина тип: LED

Дължина на вълната на UV светлината: 265-315 nm

Мощност на UV светлината: 0.7 W

Време на UV светлина: 20 000 часа

8. Ръководство за отстраняване на неизправности

Ако проблемът възникне, когато се опитвате да работите с уреда, уверете се, че сте спазили правилно Инструкциите за употреба.



ОПАСНОСТ! Никога не се опитвайте сами да ремонтирате уреда. Моля, свържете се с оторизиран сервиз за ремонт на ZEPTEK, ако имате някакви съмнения относно правилното функциониране на устройството.

Винаги изваждайте щепсела от контакта, когато възникне неизправност.

Проблем	Проверка	Неизправност
Захранването не е включено	Проверете дали щепселът е разхлабен	Включете го правилно в ел. захранването
Уредът работи, изходът на въздух е много слаб	Проверете дали PE торбата е била отстранена	Извадете PE торбата и инсталирайте филтъра правилно
	Проверете дали изходът за въздух е блокиран	Изключете устройството и отстранете препятствието
Неприятна миризма	Възможно е да се наложи смяна на филтъра поради по-голямо замърсяване	Сменете филтъра

9. Декларация за съответствие

Therapy Air Smart отговаря на действащите европейски директиви

а) Директива 2014/35 / ЕС относно хармонизацията, свързана с електрическото оборудване, проектирано за използване в определени граници на напрежението

б) Директива 2014/30 / ЕС относно електромагнитната съвместимост

Декларацията за съответствие на ЕО гарантира, че уредът е безопасен, проверен и тестван и отговаря на всички изисквания, посочени в приложимите стандарти, директиви и регламенти.



Серийното производство отговаря на изискванията на:

- Технически регламент на Митническия съюз 004/2011 „Безопасност на оборудването с ниско напрежение“, одобрен с решение на Комисията на Митническия съюз № 768 от

16 август 2011 г.

- Технически регламент на Митническия съюз 020/2011 „Електромагнитна съвместимост на техническите средства“, одобрен с решение на Комисията на Митническия съюз № 879 от 09 декември 2011 г.

10. Гаранция

Zepter International гарантира, че вашият пречиствател Therapy Air Smart няма да има дефекти в материала или изработката по време на първоначалната му покупка за период от пет (5) години. Ограничената 5-

годишна гаранция е свързана с най-важните части на устройството - мотора и захранващата платка („Ограничена гаранция“).

Изключение: За пластмасовия корпус и генератора на отрицателни йони се прилага гаранционен срок от две (2) години.

Многослойният филтър 360 ° следва времето за обслужване - 2650 часа.

Състояние:

• 5-годишната ограничена гаранция е валидна:

- ако филтърът е заменен с оригинален филтър на Zepter на всеки 2650 часа.

• Пречистителят за въздух няма да се счита за дефектен по отношение на материала или изработката, ако трябва да бъде адаптиран, променен или коригиран, за да съответства на националните или местни технически стандарти или стандарти за безопасност в която и да е държава, различна от тази, която продуктът първоначално е проектиран и произведен за.

• Тази 5-годишна ограничена гаранция не покрива:

- Периодична смяна на филтър

- Редовна поддръжка и ремонт или подмяна на част поради нормално износване

- Повреда на продукта в резултат на злоупотреба, включително, но не само, използването на продукта за цели, различни от предназначението (пречистяване на въздуха)

- Всякакви признаци на подправяне от страна на клиента или наличие на неоригинални парчета

- Всякакви повреди по продукта в резултат на ремонти и / или поддръжка, извършени от неоторизиран сервизен център

- Инциденти или някаква причина извън контрола на Zepter International, включително, но не само мълния, вода, пожар, обществени безредици.

• Тази гаранция покрива само Therapy Air Smart, продаван от оторизиран търговски агент на Zepter International или официален дистрибутор. Искането за гаранция трябва да се извърши чрез оторизиран сервизен център на Zepter.

• Zepter International си запазва правото да замени Therapy Air Smart с подобен артикул в настоящото портфолио.

Тази гаранция не засяга законовите права на потребителя съгласно приложимото национално законодателство, което е в сила, нито правата на клиента срещу търговеца на дребно, произтичащи от договора за продажба / покупка. При липса на приложимо национално законодателство, тази гаранция ще бъде единственото и изключително правно средство за защита на потребителя и производителят не носи отговорност за каквито и да било случайни или последващи щети за нарушаване на каквато и да било изрична подразбираща се гаранция за този продукт. Отговорността на производителя е ограничена до и не трябва да надвишава покупната цена на продукта, действително платена от потребителя.